

Shtojca nr.1: Formular për raportimin në interes publik

Emri i personit raportues		
Informata rreth kontaktit (numri i telefonit, adresa e emailit)		
Data e dorëzimit		
Konfidencialiteti i dorëzuesit	Leja e dhënë për zbulim të identitetit në përgjithësi	
Konfidencialiteti i dorëzuesit në raport me autoritetet e tjera kompetente	Leja e dhënë për zbulim të identitetit tek autoritetet e tjera kompetente ()	
Emri i entitetit me të cilin dorëzuesi është në marrëdhënie të natyrës së punës		
Natyra e marrëdhënies së punës [plotëso postin e saktë afër rreshtit përkatës]	Punonjësi	
	Bashkëpunëtor/vullnetar/ praktikant/i trajnuar	
	Kandidati	
	Kontraktuesi/ofruesi i shërbimit	
Përshkrim i shkurtër i pretendimeve apo çështjes shqetësuese	1. Aktiviteti i entitetit në të cilin ka ndodhur ose do të ndodhë shkelja	

	2. Përshkrimi i shkeljes, identifikimi për aq sa është e mundur dhe sa më qartë i veprimeve që po ndodhin apo që rrezikojnë të ndodh, dëmeve të shkaktuara apo rrezikut që mund të ndodhin, personave të përfshirë ose kush do të jenë të përfshirë, çështje të tjera të rëndësishme (probleme të tjera ligjore, institucionale ose strukturore që e mundësojnë këtë keqbërje, nëse dorëzuesi dëshiron t'i deklarojë) 3. Shkeljet e dyshuara ligjore [jo e obligueshme por duhet të inkurajohet]
Prova dhe burime të informacionit të cilat duhet të konsultohen	Institucionet, entitetet ose individët ku ndodhen prova të pretendimeve, nëse personi raportues dëshiron t'i sugjerojë

Shtojca nr. 2: Modeli i raportit të hetimit të raportimit në interes publik

Emri i personit raportues: _____

Pozita: _____

Institucioni: _____

1. Hyrje

Kjo pjesë duhet të tregojë qartë bazën ligjore për hetim administrativ dhe të deklarojë shkurtimisht se personi _____] e ka dorëzuar një raport në interes publik më [data] duke pretenduar [*përshkrim i pretendimeve me 1-2 fjali*].

Keni parasysh se nëse personi raportues ka kërkuar konfidencialitet, atëherë identiteti i tij/saj duhet të hiqet nga ky raport dhe të mbahet vetëm në Regjistër në të cilin ka qasje vetëm zyrtari përgjegjës.

2. Përshkrimi i pretendimit

Në këtë pjesë jepet një përshkrim i veprimit/veprimeve ose mosveprimit/mosveprimeve që dorëzuesi pretendon se kanë ndodhur, janë duke ndodhur ose do të ndodhin. Pretendimi duhet të klasifikohet sipas listës së llojit të dëmit të paraparë me Nenin 4 të Rregullores. Përshkrimi duhet të specifikojë nëse pretendohet të jetë shkelur ose ka gjasa të shkelet ndonjë ligj.

3. Verifikimi

Në këtë pjesë duhet të përshkruhen hapat e ndërmarrë për ta verifikuar vërtetësinë e pretendimeve, respektivisht:

- Burimet e informacionit që janë përdorur: dokumentet/ provat e shkruara, deklaratat/dëshmitë nga personat, etj.
- Vlerësimi i informacioneve të siguruara;
- Përshkrimi i ngjarjeve sipas provave të mbledhura;
- Nëse provat vërtetojnë pretendimet, pjesërisht konfirmojnë ato, ofrojnë prova për shkelje të tjera nga ato që janë pretenduar në dorëzimin e raportimit, ose nuk konfirmojnë asnjë shkelje;
- Shkeljet e caktuara ligjore (ose shkeljet e ardhshme) të cilat janë identifikuar;
- Personat përgjegjës për shkeljet.

4. Përfundim

Kjo pjesë duhet të sigurojë si më poshtë:

Përmbledhje e gjetjeve

- Masat e rekomanduara për të adresuar, korrigjuar ose parandaluar dëmin ndaj interesit publik,
- Veprimet e mëtejme të pritura, për shembull dorëzimi i një njoftimi të organit të rendit ose autoriteteve tjera kompetente.

Annex no. 1: *Form for submitting reporting in the public interest*

Name of reporting person		
Contact information (phone number, email address)		
Date of submission		
Confidentiality of the person submitting the reporting	Permission granted for identity disclosure in general	
Confidentiality of the person submitting the reporting in relation to other competent authorities	Permission for identity disclosure to other competent authorities ()	
The name of the entity where the person submitting the reporting is employed		
Nature of employment [<i>fill in the correct position near the corresponding row</i>]	Employee	
	Associate/volunteer/intern/ trainee	
	Candidate	
	Contractor/service provider	
Brief description of claims or case	1. The activity of the entity where the concerning breach has occurred or will occur.	

	5. Description of the breach, identification as far as possible and as clearly as possible of the actions that are occurring or that are in danger of occurring, the damage caused or the risk that may occur, the persons involved or who will be involved, other significant issues (other legal, institutional or structural problems that enable this wrongdoing, if the person submitting the reporting wishes to declare them) 6. Suspected legal violations [not mandatory but should be encouraged]
Evidence and sources of information to be consulted	Institutions, entities or individuals where there is evidence of allegations, if the reporting person wishes to suggest

Annex no. 2: *Template of investigation report on public interest reporting*

Name of the person submitting the report: _____

Position of the person submitting the report: _____

Institution: _____

1.Introduction

This part should clearly indicate the legal basis for the administrative investigation and state briefly that the person _____] submitted a reporting in the public interest on [date] claiming [description of the claims in 1-2 sentences.

Please note that if the reporting person has requested confidentiality, then his/her identity shall be removed from this report and kept only in the Register which is accessible only by the responsible person.

2. Description of claim

This section provides a description of the action(s) or inaction(s) that the person submitting the reportings claims to have occurred, are occurring or will occur. The claim must be classified according to the list of type of damage provided by Article 4 of the Regulation. The description shall specify whether any law might have been violated or will be violated.

3. Verification

This section shall describe the steps taken to verify the authenticity of claims, respectively:

- sources of information used: written documents/evidence, statements/testimonies of persons, etc.
- evaluation of the information provided
- description of events according to the evidence
- if the evidence corroborates the allegations, partially confirms them, provides evidence of violations other than those alleged in the submission of the reporting, or does not confirm any violations
- Certain legal violations (or future violations) which have been identified.
- Persons responsible for violations.

5. Conclusion

Summary of findings:

- Recommended measures to address, correct or prevent harm to the public interest;
- Further actions expected - for example submitting a notice to law enforcement or other competent authority(ies).

Prilog br. 1: Obrazac za izveštavanje u javnom interesu

Ime osobe koja podnosi izveštaj		
Kontakt informacije (broj telefona, email adresa)		
Datum podnošenja		
Poverljivost osobe koja podnosi izveštaj	Dozvola za otkrivanje identiteta uopšte	
Poverljivost osobe koja podnosi izveštaj u odnosu na druge nadležne organe	Dozvola za otkrivanje identiteta drugim nadležnim organima ()	
Naziv subjekta u kome je zaposleno lice koje podnosi izveštaj		
Priroda zaposlenja [popunite tačno radno mesto pored odgovarajućeg reda]	Zaposleni	
	Saradnik/volonter/pripravnik/	
	Pripravnik	
	Kandidat	
	Preduzimač/dobavljač usluga	
Kratak opis zahteva ili slučaja	1. Aktivnost subjekta gde kršenje zakona se dogodilo ili će se dogoditi	

	2. Opis kršenja, identifikacija što je više moguće i što jasnije radnji koje se dešavaju ili kojima pretila opasnost da se pojave, prouzrokovane štete ili rizika koji mogu nastati, lica koja su umešana ili koja će biti umešana, drugih značajnih pitanja (drugi pravni, institucionalni ili strukturni problemi koji omogućavaju ovu nepravdu ako ih podnosilac prijave želi prijaviti) 8. Sumnja na zakonska kršenja [nije obavezna, ali treba je podsticati]
Dokazi i izvori informacija koje treba konsultovati	Institucije, entiteti ili pojedinci za koje postoje dokazi o navodima, ako osoba koja podnosi izveštaj želi da predloži

Prilog br. 2: Obrazac istražnog izveštaja o izveštavanju od javnog interesa

Ime osobe koja podnosi izveštaj: _____

Položaj osobe koja podnosi izveštaj: _____

Institucija: _____

1. Uvod

Ovaj deo treba jasno da ukaže na pravnu osnovu za upravnu istragu i da kratko navede da je osoba _____] podnela izveštaj u javnom interesu dana [datum] navoda [opis zahteva u 1-2 rečenice.

Imajte na umu da ako je osoba koja podnosi izveštaj zatražila poverljivost, tada će se njegov / njen identitet ukloniti iz ovog izveštaja i čuvati samo u Registru kojem može pristupiti samo odgovorno lice.

2. Opis navoda

Ovaj deo daje opis radnje ili neradnje koje osobe koje su podnale izveštaj tvrde da su se dogodile, da se događaju ili da će se dogoditi. Zahtev mora biti klasifikovan prema listi vrsta štete predviđenoj članom 4 Uredbe. Opis treba navesti da li se tvrdi da je prekršen neki zakon ili će imati sanse da bude prekršen.

3. Verifikacija

Ovaj deo opisuje korake preduzete radi verifikacije autentičnosti navoda, odnosno:

- korišćeni izvori informacija: pisani dokumenti/dokazi,
- izjave/svedočenja lica itd.
- procena pruženih informacija.
- prepis događaja prema prikupljenim dokazima.
- ako dokazi potkrepljuju navode, delimično ih potvrđuju, pružaju dokaze o kršenjima koja nisu ona koja su navedena u podnošenju izveštavanja ili ne potvrđuju bilo kakva kršenja.
- Ako dokazi pokazuju da je lice koje podnosi izveštaj podnosilo izveštaj zlonamerno, naime bilo je svesno da navodi ili njihov deo nisu istiniti, to će se naglasiti pratećim dokazima.
- Utvrđena su određena zakonska kršenja (ili buduća kršenja).
- Lica odgovorna za prekršaje.

4. Zaključak

Ovaj deo sadrži sledeće:

Rezime nalaza:

- Preporučene mere za rešavanje, ispravljanje ili sprečavanje štete za javni interes;
- Dalje radnje koje se očekuju - na primer, podnošenje obaveštenja policiji ili drugim nadležnim organima